



**Ludwig van Beethoven: Symphony No. 2 & No. 6 ('Pastorale')**

aud 95.531



4 0 2 2 1 4 3 9 5 5 3 1 9

**CD Compact n°192 (novembre 2005) (Benjamín Fontvelia - 2005.11.01)**

Espléndidas versiones de ambas sinfonías, la Segunda interpretada en París...

*Full review text restrained for copyright reasons.*

**Classica-Répertoire juillet-août 2005 (Stéphane Friedérich - 2005.07.01)**



Nous retrouvons dans ce second volume Beethoven du label allemand, le Kubelik...

*Full review text restrained for copyright reasons.*

**Diapason Janvier 2006 (Rémy Louis - 2006.01.01)**



Les dates de ces concerts inédits nous ramènent à une époque de relatif consensus interprétatif, antérieure en tout cas à l'irruption des « nouveaux beethovéniens ». Le phrasé, le poids, la densité que met Kubelik dans l'Adagio molto de la 2e suffisent pour s'en convaincre. Un chef up to date recourrait sans doute aujourd'hui à un autre type d'articulation, d'accent, de rebond rythmique. Ce qui n'aurait rien que de très normal, puisque, depuis, notre regard s'est déplacé. Mais voilà : dès l'entrée de l'Allegro con brio, dont il souligne le rythme en frappant du pied, Kubelik s'envole sans rien perdre de sa chaleur. Et, durant toute l'exécution, les phrasés espressivo incarnent une narration toute de vie et de relief, dont la combativité résulte d'une volonté expressive subtilement retranscrite par un orchestre réactif, et non d'une simple mécanique de la dynamique. Les deux derniers mouvements, très enlevés, pugnaces, sont d'une vivacité exubérante, Kubelik embrasant la fin de l'Allegro molto - ce à quoi le public parisien (le concert a été enregistré en 1971 au Théâtre des Champs-Élysées) répond avec élan.

La « Pastorale » revient à plus de classicisme. Mais la continuité de la pulsation, la flamme intérieure jamais démentie, la façon dont le quatuor porte la narration, la luminosité de la polyphonie, toutes ces caractéristiques vibrent avec une nécessité plus grande que dans l'enregistrement studio DG de 1973, avec l'Orchestre de Paris (dans le cadre de son intégrale Beethoven à neuf orchestres, cet ensemble est en cours de reparation en collection allemande « 2 CD »). Plus généralement, les deux exécutions

soulignent la force de l'entente qui unit Kubelik à son orchestre bavarois – ressort important de la spontanéité humaniste de ces lectures –, et combien la présence du public peut susciter chez le grand chef une inspiration renouvelée, ce qu'a bien montré le cycle Mahler entrepris chez le même éditeur (d'autres Beethoven en concert existent sous sa baguette).

S'essayant à cette mise en perspective, il n'est pas question de suggérer de revenir à un passé qui serait forcément « supérieur » ; chaque époque, par grands cycles, produit ses propres vérités. Mais, par comparaison, ces documents mettent en lumière ce qui, chez certains « nouveaux beethovéniens », sépare parfois le discours affiché du passage à l'acte... alors qu'ils déniaient parfois imprudemment la présence chez leurs grands aînés de ce qu'eux-mêmes tentent de réinventer.

**Die Presse Nr. 93/2005 (Wilhelm Sinkovicz - 2005.04.22)**

**Die Presse**

Kubeliks Beethoven. Dass das Bedeutende nicht in, sondern zwischen den Zeilen...

*Full review text restrained for copyright reasons.*

**[klassik.com](http://klassik.com) Juni 2005 (Midou Grossmann - 2005.06.20)**

source: <http://magazin.klassik.com/reviews/revie...>



**Tiefe, Kraft und Kunstgelehrsamkeit**

Tiefe, Kraft und Kunstgelehrsamkeit

*Full review text restrained for copyright reasons.*

**Pizzicato 6/7-2005 (Rémy Franck - 2005.06.16)**

**pizzicato**  
Remy Franck's Journal about Classical Music

Dramatische und spannungsvolle Interpretationen von zwei Beethoven-Symphonien durch Rafael Kubelik, wunderbar im Wechsel von Spannung und Entspannung, dabei immer spontan und vor allem auch ehrlich. Besondere Freude bereitet dabei die Aussagekraft des letzten Satzes der Pastorale, der nie abflacht, sondern immer wirklich Ausdruck froher und dankbarer Gefühle bleibt.

**www.ClassicsToday.com 01.11.2006 (Victor Carr Jr - 2006.11.01)**



Rafael Kubelik's Beethoven is known primarily through his 1970s Deutsche...

*Full review text restrained for copyright reasons.*

**www.classicstodayfrance.com Avril 2005 (Christophe Huss - 2005.04.01)**



Audite a bien raison de poursuivre l'édition de documents relatifs à Rafael...

*Full review text restrained for copyright reasons.*

**www.listencarefully.co.uk Monday, February 5th, 2007 (Christopher Breunig - 2007.02.05)**

The German label Audite began as a transfer series from Bavarian Radio archives of live performances conducted by Rafael Kubelik (with the Munich orchestra from 1967–85). There are Mozart and Beethoven concertos with Clifford Curzon and a near-complete Mahler symphony cycle, to which the Eighth has been recently added, albeit in disappointing sound – it is a hybrid disc [92.551] which has on the SACD layer both the original tape as broadcast and the tidied edition. 'Listen and compare' is a unique Audite feature (see [www.audite.de](http://www.audite.de) for full catalogue, including audiophile vinyl alas not distributed in the UK). As a conventional CD [95.531, midprice] we now have Beethoven's Symphony 2, taped in Paris in 1971, with solid sound and plenty of stamping on the podium, and a lovely Pastoral from Munich, 1963, with a wider stereo spread but less bass.

The selling point of Kubelik's DG cycle was that each symphony was with a different orchestra, the Sixth with the Orchestre de Paris rather disappointing. This one also starts unpromisingly slowly but Kubelik's basic tempo is reached via rubato – indeed what makes both performances so engaging is the proportioning of tempi, although the very slow trio in 2(iii) might concern some listeners. This symphony is fiery, like the later RPO Beecham Second.

**Inhaltsverzeichnis**

CD Compact n°192 (novembre 2005).....	1
Classica-Répertoire juillet-août 2005.....	1
Diapason Janvier 2006.....	1
Die Presse Nr. 93/2005.....	2
klassik.com Juni 2005.....	2
Pizzicato 6/7-2005.....	2
www.ClassicsToday.com 01.11.2006.....	3
www.classicstodayfrance.com Avril 2005.....	3
www.listencarefully.co.uk Monday, February 5th, 2007.....	3

